

c. Die Scholien: धिद्या धार्द्ययुक्तौ बुद्धिमत्तौ वा । Rosen giebt in den *Adnn.* eine hübsche Erklärung von धिद्य, in der Meinung, dass dieses im Text stände.

Str. 3. a. Die Scholien: दन्ना शत्रूणामुपक्षयितारौ । यद्वा । देवैश्च तेन रोगाणामुपक्षयितारौ । अश्विनौ वै देवानां भिषजाविति श्रुते: । — युवाकव इत्यभिषुतानां सोमानां विशेषणं । Rosen: Est a r. यु (यैति) «miscere», et mixtum liquorem designare videtur. Stevenson: «The moonplant juice (सुतास्) which for you we have mixed.» Zu XVII.

4. erklärt der Scholiast युवाकु durch वसतीर्वेकधनात्मकैरुदकैः पयःसक्तादिद्रव्यान्तैश्च मिश्रितं । CXX. 3. übersetzt Rosen युवाकु mit «vestri amans» und CXX. 9. mit «vos amans»; um so mehr wundre ich mich, dass dieser umsichtige Gelehrte hier nicht das Richtige getroffen hat. युवाकु ist das Pronomen possessivum der 2ten Person Dualis; vgl. अस्माक und युष्माक zu Nala II. 30. b. und Hymne III.

2. 1. सुता इमे तुआयवः ।

b. Rosen: बर्हिस् est lectus e gramine sacrificali (कुश, Poa cynosuroïde) factus, in quo oblationes collocantur, et ipsi dii considerare rogantur. Schol.: वृक्तानि मूलेर्वर्जितानि बर्होषि आस्तरणरूपाणि येषां सोमानां । ते वृक्तबर्हिषः । Dicuntur igitur libamina वृक्तबर्हिषस्, utpote imposita stragulo, quod ex gramine puro et a radicibus aliisque sordibus libero paratum est. Apud Jāskam, *Nigh.* III. 18. वृक्तबर्हिषस् inter ऋत्विश्यामानि legitur, ubi nisi fallor sacerdotes, puris ejusmodi stragulis instructos, designat.

c. Die Scholien: रुद्रशब्दस्य रोदनं प्रवृत्तिनिमित्तं । यदरोदीत् तद्गुह्यस्य रुद्रवमिति तैत्तिरीयाः । तद्यद्भेदयन्ति । तस्माद्गुह्य इति वाजसनेयिनः । रुद्राणां शत्रुरोदनकारिणां प्रूरभटानां वर्तनिर्मार्गो धाटीरूपो ययोः । तौ रुद्रवर्तनी । यथा प्रूरा धाटीमुखेन शत्रून्रोदयन्ति । तद्धदेताविति ।